

# METAL collection



60x120cm - 23.45"x46.97" / 30x120cm - 11.68"x46.97" / 15x120cm - 5.80"x46.97" / 60x60cm - 23.45"x23.45" - 30x60cm - 11.71"x23.45"

**APAVISA**  
PORCELÁNICO



### **NEW METAL COLLECTION BY APAVISA**

Contemporary as the Corten Steel but far more resistant. Same texture and natural colour but far more versatile and incorporating exceptional technical features, the Apavisa Metal collection is a multifunctional porcelain wall and floor covering that can be used both externally and internally.

This is the new Metal collection from Apavisa, a product that recreates the beauty of the corten steel with the latest technology to improve its technical and aesthetical features.

Bending resistance, scratching resistance, 100% flat surface, these are some of the most interesting advantages offered by this collection against natural Corten steel. Metal is almost 100% waterproof, since its water absorption level is extremely low (+/-0.1%) conferring unmatched frost proof characteristics, making it an excellent choice for external use.

Metal collection is rectified without edge bevelling, which allows it to be laid without tiling joint. The single calibre system allows all tiles to have exactly the same size. This fact is extremely important for the architectural designs and for tiling purposes as well.

The available colours are Copper and Titanium and the available sizes are 60x120, 30x120, 15x120, 60x60 and 30x60 cm. The available finishes are natural and lappato. Besides, there is a wide range of complements and special pieces such as mosaics, lines, insets, steps...

### **NUEVA COLECCIÓN METAL DE APAVISA**

Contemporáneo como el acero corten, pero más resistente. Con su textura y colorido natural, pero más versátil. Unas excepcionales características técnicas, convierten a la colección METAL de Apavisa en un recubrimiento porcelánico multifuncional apto para pavimentos y revestimientos tanto en interiores como en exteriores.

Así es la línea METAL de APAVISA, un producto que recrea la belleza y autenticidad del acero corten sirviéndose de la tecnología para mejorar sus prestaciones técnicas y decorativas.

La resistencia a la flexión, al rallado y planitud son algunas de las características que la nueva colección ofrece frente al corten natural. METAL es prácticamente impermeable, ya que su índice de absorción de agua es muy bajo (+/-0.1%), por ello presenta una excelente resistencia a las heladas, siendo un producto idóneo para su colocación en exteriores.

La colección METAL posee un acabado sin bisel, lo que le permite que se pueda colocar a junta. El monocalibre permite que todas las piezas de la colección METAL tengan exactamente las mismas medidas, aspecto muy importante tanto para el proyecto arquitectónico y de interiorismo como en la colocación.

Los colores en los que se presenta la colección METAL de APAVISA son: COPPER Y TITANIUM, disponibles en los formatos 60x120cm, 30x120, 15x120cm, 60x60cm y 30x60cm y acabados natural y lappato, además de un gran número de complementos y piezas especiales tales como mosaicos, listas, insertos, peldaños...





# METAL

...WHEN ARCHITECTURE AND SCULPTURE  
IS ONLY ONE MELT TO FORM  
...CUANDO ARQUITECTURA Y ESCULTURA SE FUNDEN  
PARA FORMAR UNO SÓLO







**SCULPTOR**  
**ARCHITECTURE**  
**ARQUITECTURA ESCULTÓRICA**

# METAL TITANIUM









<b>1</b>	<b>Metal serie 60x120</b> (23.45" x 46.97" - 59,55 x 119,3 cm.) <b>Metal titanium natural 60x120</b>	<b>G-1534</b>
<b>2</b>	<b>Metal serie 30x120</b> (11.68" x 46.97" - 29,675 x 119,3 cm.) <b>Metal titanium natural 30x120</b>	<b>G-1576</b>
<b>3</b>	<b>Metal serie 15x120</b> (5.8" x 46.97" - 14,74 x 119,3 cm.) <b>Metal titanium natural 15x120</b>	<b>G-1616</b>
<b>4</b>	<b>Metal serie 60x60</b> (23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.) <b>Metal titanium lappato 60x60</b> <b>Metal titanium natural 60x60</b>	<b>G-1446</b> <b>G-1410</b>
<b>5</b>	<b>Metal serie 30x60</b> (11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.) <b>Metal titanium lappato 30x60</b> <b>Metal titanium natural 30x60</b>	<b>G-1330</b> <b>G-1298</b>

## SPECIAL SIZES / FORMATOS ESPECIALES

	<b>Metal lista 10x60</b> (3.84" x 23.45" - 9,74 x 59,55 cm.) <b>Metal titanium lappato lista 10x60</b> <b>Metal titanium natural lista 10x60</b>	<b>G-95</b> <b>G-91</b>
	<b>Metal lista 7,5x60</b> (2.87" x 23.45" - 7,3 x 59,55 cm.) <b>Metal titanium lappato lista 7,5x60</b> <b>Metal titanium natural lista 7,5x60</b>	<b>G-93</b> <b>G-89</b>
	<b>Metal lista 2,5x60</b> (0.91" x 23.45" - 2,3 x 59,55 cm.) <b>Metal titanium lappato lista 2,5x60</b> <b>Metal titanium natural lista 2,5x60</b>	<b>G-89</b> <b>G-85</b>

PRODUCTS TO BE CLEANED WITH PH NEUTRAL / LIMPIAR CON PRODUCTOS PH NEUTROS  
RECTIFIED AND WITHOUT BEVEL EDGE FINISH PRODUCT / PRODUCTO RECTIFICADO Y NO BISELADO

 <b>ACCESORIES</b> COMPLEMENTOS	<b>SIZE</b> FORMATO	 <b>FINISH</b> ACABADO	 <b>GROUP</b> GRUPO
 METAL TITANIUM LISTELO 7,5x60	2.87" x 23.45" - 7,3 x 59,55 cm.	LAPPATO NATURAL	G-93 G-89
 METAL TITANIUM RODAPIÉ / BULLNOSE 7,5x60	2.87" x 23.45" - 7,3 x 59,55 cm.	NATURAL	G-97
 METAL TITANIUM TACO / CHIP 7,5x7,5	2.87" x 2.87" - 7,3 x 7,3 cm.	LAPPATO NATURAL	G-43 G-39

It is recommended to use fine grain grout or controlled granulometry (CG-2 according to EN 13888) without additives. Clean it immediately after grouting.  
Se recomienda emplear materiales de rejunte de grano fino o granulometría controlada (CG-2 según EN 13888) sin aditivos. Limpiar inmediatamente después de rejuntado.





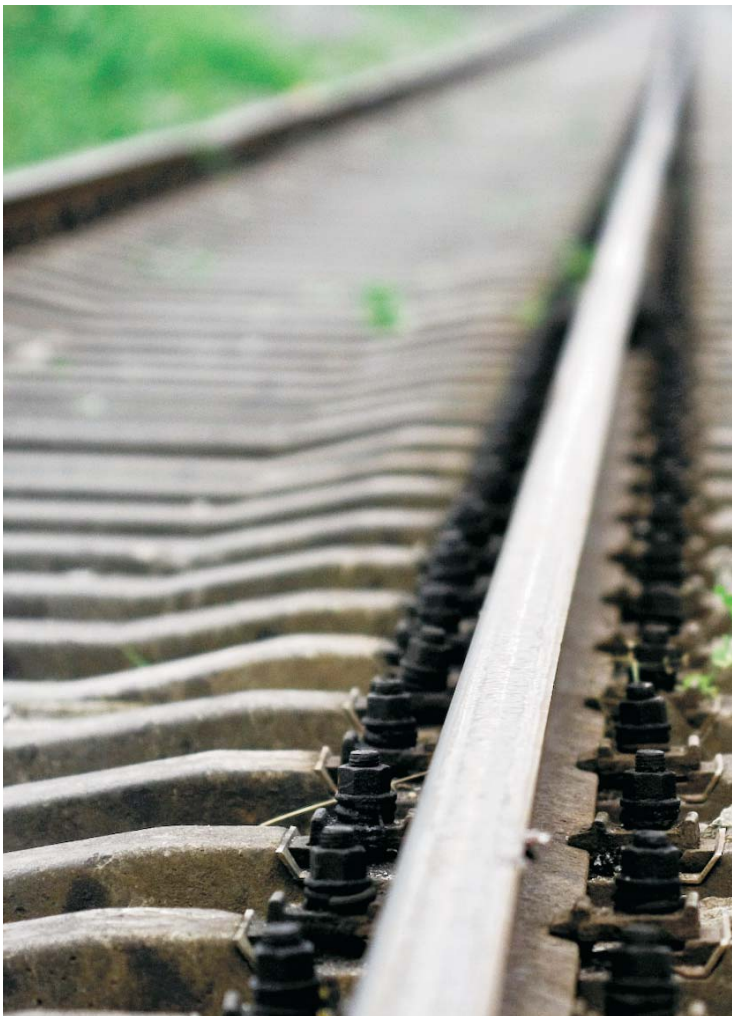
product: metal titanium lappato 30x60 - metal titanium lappato mosaico 2,5x2,5 - cristal naranja lista 2,5x60

**5**  
SIZES  
FORMATOS

**2**  
FINISHES  
ACABADOS

LAPPATO  
SEMI-PULIDO  
NATURAL  
NATURAL

# METAL TITANIUM



Metal titanium lapp. mosaico 2,5x2,5  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1780**



Metal titanium lappato preincisión 7,5x60  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm  
**G-1426**



Metal titanium lapp. mosaico 2,5x10  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1708**



Metal titanium lappato preincisión 2,5x60  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm  
**G-1506**



Metal poli lapp. mosaico 2,5x2,5  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1780**



Metal titanium lappato inserto 2,5x30  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm  
**G-227**



Metal poli lapp. mosaico 2,5x10  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1708**



Metal titanium lappato mosaico onda  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm  
**G-235**

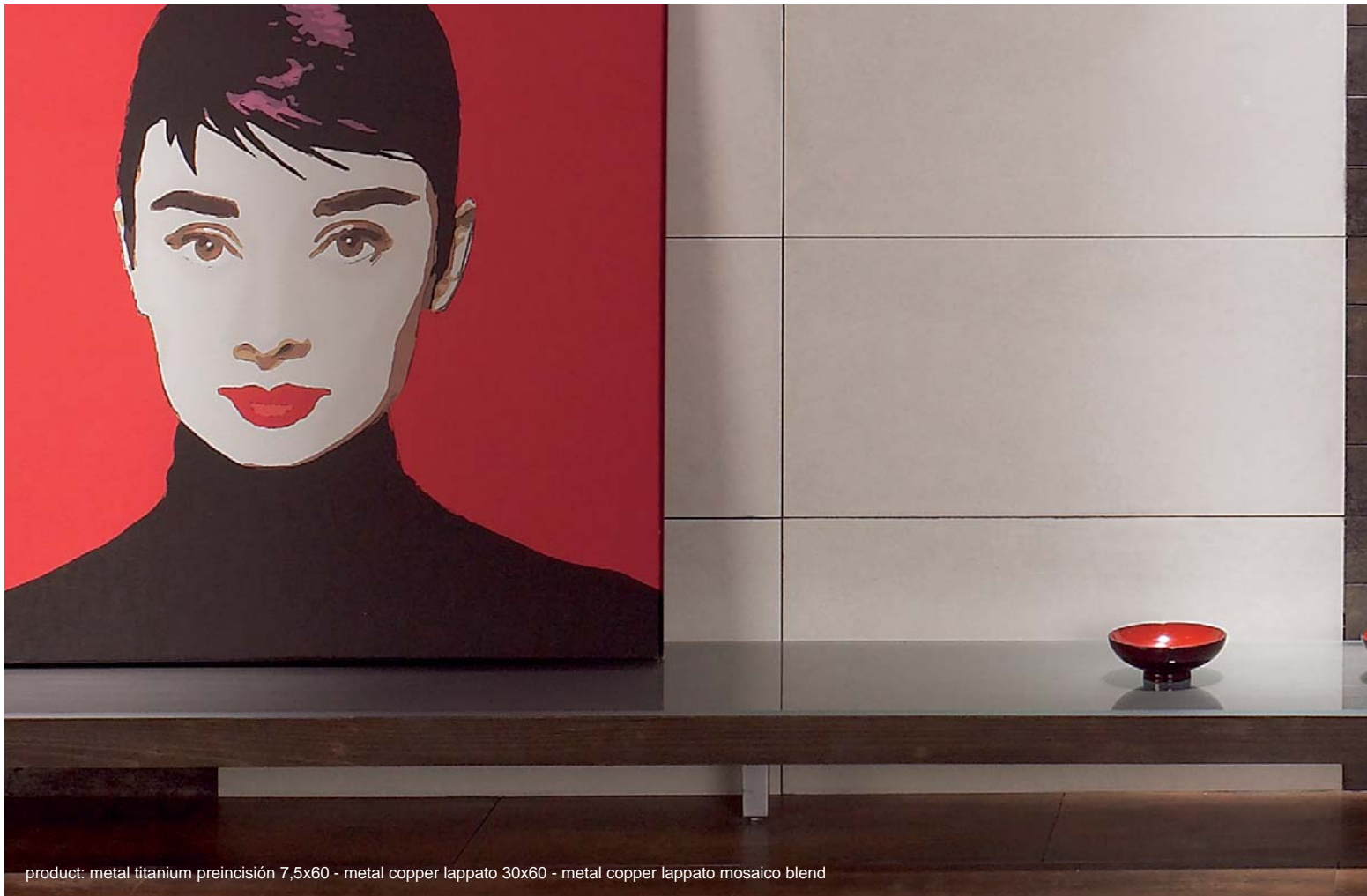
It is recommended to use fine grain grout or controlled granulometry (CG-2 according to EN 13888) without additives. Clean it immediately after grouting.  
Se recomienda emplear materiales de rejuntes de grano fino o granulometría controlada (CG-2 según EN 13888) sin aditivos. Limpiar inmediatamente después de rejuntado.

Made of fine marfi and metal titanium  
Compuesto de fine marfi y metal titanium





Hunsaker & Associates - San Diego, California (U.S.A.) - arch.: HUNSAKER & ASSOCIATES  
product: metal titanium natural 30x60



product: metal titanium preincisión 7,5x60 - metal copper lappato 30x60 - metal copper lappato mosaico blend





# METAL TITANIUM



It is recommended to use fine grain grout or controlled granulometry (CG-2 according to EN 13888) without additives. Clean it immediately after grouting.  
 Se recomienda emplear materiales de rejunte de grano fino o granulometría controlada (CG-2 según EN 13888) sin aditivos. Limpiar inmediatamente después de rejuntado.



Metal titanium lappato mosaico circle-3  
 23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm **G-323**



Metal titanium lappato mosaico blend  
 5.43" x 10.14" - 13,8 x 25,75 cm **G-235**



Metal titanium lappato mosaico sin fin 15x45  
 5.79" x 17.57" - 14,72 x 44,63 cm **G-211**



Metal poli lappato mosaico sin fin 15x45  
 5.79" x 17.57" - 14,72 x 44,63 cm **G-211**



Cristal plata lista 2,5x60 **G-139**



Cristal glass lista 2,5x60 **G-139**



Acero lista 2,5x60 **G-147**  
 Acero moldura 1,5x60 **G-69**

## Circle tornillo



## Circle acero



## Circle glass



## Circle cromatic







product: metal titanium lappato - metal titanium lapp. mosaico onda

# METAL COPPER



	<b>Metal serie 60x120</b> (23.45" x 46.97" - 59,55 x 119,3 cm.) <b>Metal copper natural 60x120</b>	G-1534
	<b>Metal serie 30x120</b> (11.68" x 46.97" - 29,675 x 119,3 cm.) <b>Metal copper natural 30x120</b>	G-1576
	<b>Metal serie 15x120</b> (5.8" x 46.97" - 14,74 x 119,3 cm.) <b>Metal copper natural 15x120</b>	G-1616
	<b>Metal serie 60x60</b> (23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.) <b>Metal copper lappato 60x60</b> <b>Metal copper natural 60x60</b>	G-1446 G-1410
	<b>Metal serie 30x60</b> (11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.) <b>Metal copper lappato 30x60</b> <b>Metal copper natural 30x60</b>	G-1330 G-1298

## SPECIAL SIZES / FORMATOS ESPECIALES

	<b>Metal lista 10x60</b> (3.84" x 23.45" - 9,74 x 59,55 cm.) <b>Metal copper lappato lista 10x60</b> <b>Metal copper natural lista 10x60</b>	G-95 G-91
	<b>Metal lista 7,5x60</b> (2.87" x 23.45" - 7,3 x 59,55 cm.) <b>Metal copper lappato lista 7,5x60</b> <b>Metal copper natural lista 7,5x60</b>	G-93 G-89
	<b>Metal lista 2,5x60</b> (0.91" x 23.45" - 2,3 x 59,55 cm.) <b>Metal copper lappato lista 2,5x60</b> <b>Metal copper natural lista 2,5x60</b>	G-89 G-85

PRODUCTS TO BE CLEANED WITH PH NEUTRAL / LIMPIAR CON PRODUCTOS PH NEUTROS  
 RECTIFIED AND WITHOUT BEVEL EDGE FINISH PRODUCT / PRODUCTO RECTIFICADO Y NO BISELADO

ACCESORIES COMPLEMENTOS	SIZE FORMATO	FINISH ACABADO	GROUP GRUPO
METAL COPPER LISTELO 7,5x60	2.87" x 23.45" - 7,3 x 59,55 cm.	LAPPATO NATURAL	G-93 G-89
METAL COPPER RODAPIÉ / BULLNOSE 7,5x60	2.87" x 23.45" - 7,3 x 59,55 cm.	NATURAL	G-97
METAL COPPER TACO / CHIP 7,5x7,5	2.87" x 2.87" - 7,3 x 7,3 cm.	LAPPATO NATURAL	G-43 G-39

It is recommended to use fine grain grout or controlled granulometry (CG-2 according to EN 13888) without additives. Clean it immediately after grouting.  
 Se recomienda emplear materiales de rejunte de grano fino o granulometría controlada (CG-2 según EN 13888) sin aditivos. Limpiar inmediatamente después de rejuntado.





Miele - Praha (Czech Republic) - arch.: **ADR STUDIO PRAHA**  
product: metal copper lappato 30x60

**5**  
SIZES  
FORMATOS

**2**  
FINISHES  
ACABADOS

LAPPATO  
SEMI-PULIDO  
NATURAL  
NATURAL

# METAL COPPER



Metal copper lapp. mosaico 2,5x2,5  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1780**



Metal copper lappato preincisión 7,5x60  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm

**G-1426**



Metal copper lapp. mosaico 2,5x10  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1708**



Metal copper lappato preincisión 2,5x60  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm

**G-1506**



Metal poli lapp. mosaico 2,5x2,5  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1780**



Metal copper lappato inserto 2,5x30  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm

**G-227**



Metal poli lapp. mosaico 2,5x2,5  
11.71" x 11.715" - 29,75 x 29,75 cm  
**G-1708**

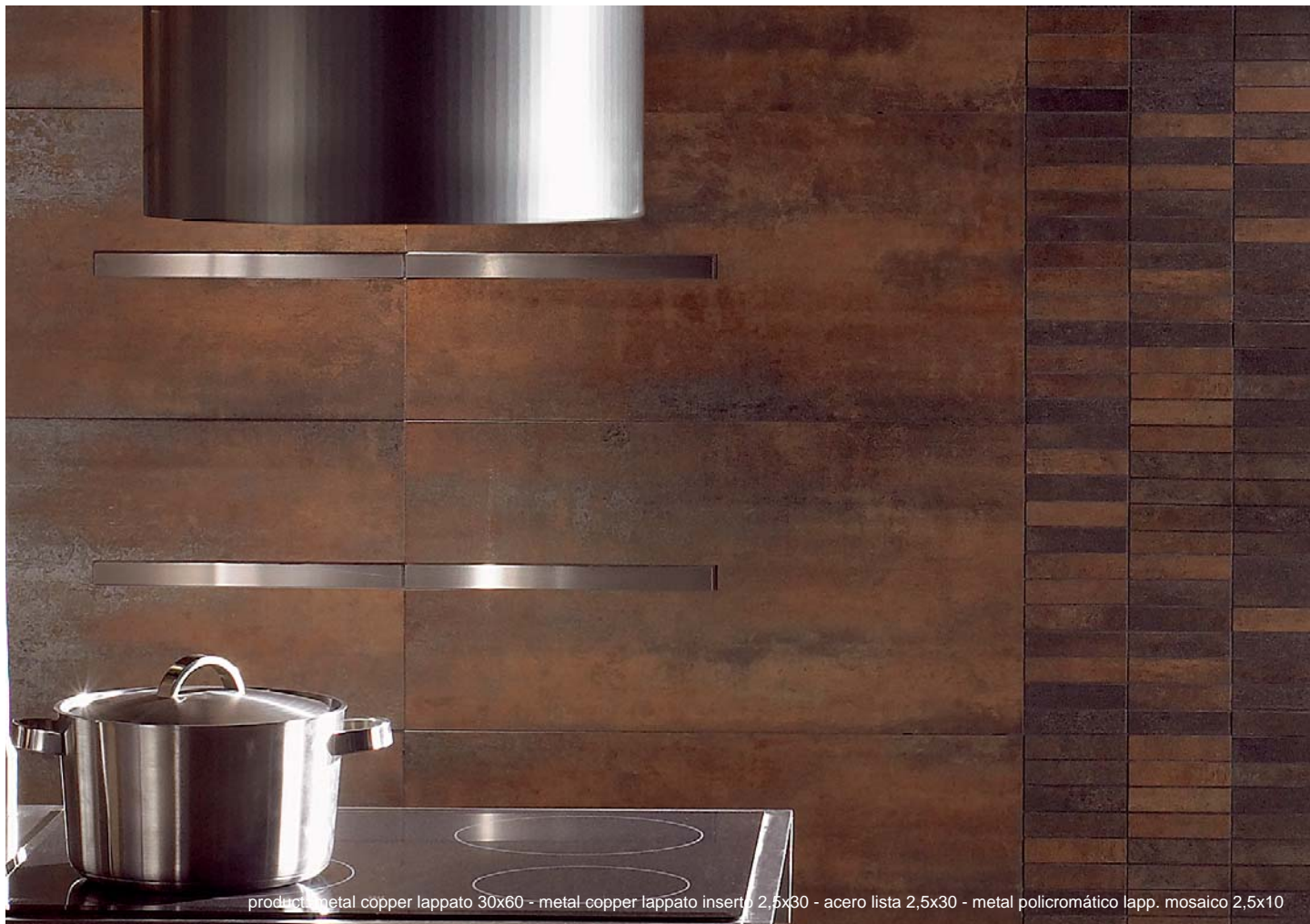


Metal copper lappato mosaico onda  
11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm

**G-235**

It is recommended to use fine grain grout or controlled granulometry (CG-2 according to EN 13888) without additives. Clean it immediately after grouting.  
Se recomienda emplear materiales de relleno de grano fino o granulometría controlada (CG-2 según EN 13888) sin aditivos. Limpiar inmediatamente después de rejuntado.





product: metal copper lappato 30x60 - metal copper lappato inserto 2,5x30 - acero lista 2,5x30 - metal policromático lapp. mosaico 2,5x10



Continental hotel 4\* - Nago-Torbole, Trento (Italy)  
product: metal copper natural 60x120





# METAL COPPER



It is recommended to use fine grain grout or controlled granulometry (CG-2 according to EN 13888) without additives. Clean it immediately after grouting.  
 Se recomienda emplear materiales de rejunte de grano fino o granulometría controlada (CG-2 según EN 13888) sin aditivos. Limpiar inmediatamente después de rejuntado.



Metal copper lappato mosaico circle-3  
 23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm **G-323**



Metal copper lappato mosaico blend  
 5.43" x 10.14" - 13,8 x 25,75 cm **G-235**



Metal copper lappato mosaico sin fin 15x45  
 5.79" x 17.57" - 14,72 x 44,63 cm **G-211**



Metal poli lappato mosaico sin fin 15x45  
 5.79" x 17.57" - 14,72 x 44,63 cm **G-211**



Cristal plata lista 2,5x60 **G-139**



Cristal glass lista 2,5x60 **G-139**



Acero lista 2,5x60 **G-147**  
 Acero moldura 1,5x60 **G-69**

- Circle tornillo
  - Silver **G-63**
  - Gold **G-63**
- Circle acero
  - Acero **G-63**
- Circle glass
  - Negro **G-63**
  - Cristal **G-63**
  - Rojo **G-63**
  - Azul **G-63**
- Circle cromatic
  - Azul **G-43**
  - Blanco **G-43**
  - Amarillo **G-43**





City Park shopping center - Poznan (Poland) - arch.: IDEA MM  
product: metal copper natural 60x60

# METAL collection

## PRICE GROUPS / GRUPOS DE PRECIO















METAL collection METAL SERIES 120 / SERIES METAL 120		COPPER		TITANIUM		POLICROMÁTICO	
		NATURAL	LAPPATO	NATURAL	LAPPATO	NATURAL	LAPPATO
BASE 60X120	23.45" x 46.97" - 59,55 x 119,3 cm.	1534	-	1534	-	-	-
BASE 30X120	11.71" x 46.97" - 29,75 x 119,3 cm.	1576	-	1576	-	-	-
BASE 15X120	5.80" x 46.97" - 14,74 x 119,3 cm.	1616	-	1616	-	-	-
PELDAÑO 120	11.71" x 46.97" - 29,75 x 119,3 cm.	519	-	519	-	-	-
PELDAÑO TOP-120	11.71" x 46.97" - 29,75 x 119,3 cm.	735	-	735	-	-	-
PELDAÑO GRAD-120	11.71" x 46.97" - 29,75 x 119,3 cm.	795	-	795	-	-	-

METAL collection METAL SERIE 60X60 / SERIE METAL 60X60		COPPER		TITANIUM		POLICROMÁTICO	
		NATURAL	LAPPATO	NATURAL	LAPPATO	NATURAL	LAPPATO
BASE 60X60	23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.	1410	1446	1410	1446	-	-
PELDAÑO 60X60	23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.	303	315	303	315	-	-
PELDAÑO ANGULO 60X60	23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.	315	333	315	333	-	-
PELDAÑO TOP-60	23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.	521	521	521	521	-	-
PELDAÑO TOP ANG-60	23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.	609	609	609	609	-	-
PELDAÑO GRAD-60	23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.	585	585	585	585	-	-
PELDAÑO GRAD ANG 60X60	23.45" x 23.45" - 59,55 x 59,55 cm.	633	633	633	633	-	-

METAL collection METAL SERIE 30X60 / SERIE METAL 30X60		COPPER		TITANIUM		POLICROMÁTICO	
		NATURAL	LAPPATO	NATURAL	LAPPATO	NATURAL	LAPPATO
BASE 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	1298	1330	1298	1330	-	-
PELDAÑO-30 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	195	211	195	211	-	-
PELDAÑO-60 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	195	211	195	211	-	-
PELDAÑO ANGULO 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	211	227	211	227	-	-
PELDAÑO TOP-30 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	355	355	355	355	-	-
PELDAÑO TOP-60 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	355	355	355	355	-	-
PELDAÑO TOP ANGULO 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	499	499	499	499	-	-
PELDAÑO GRAD-30 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	499	499	499	499	-	-
PELDAÑO GRAD-60 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	499	499	499	499	-	-
PELDAÑO GRAD ANG 30X60	11.71" x 23.45" - 29,75 x 59,55 cm.	559	559	559	559	-	-



## METAL collection. TECHNICAL CHARACTERISTICS / Colección METAL. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	STANDARD TEST METHOD MÉTODO DE LA NORMA	STANDARD PRESCRIBED VALUES VALOR PRESCRITO POR LA NORMA	APAVISIA VALUE VALOR APAVISA
<b>MEASUREMENTS SURFACE APPEARANCE / DIMENSIONES Y ASPECTO SUPERFICIAL</b>			
 <b>LENGTH AND WIDTH / LONGITUD Y ANCHURA</b>	UNE - EN ISO 10545 - 2	+/- 0.6 % max	+/- 0.1 %
 <b>THICKNESS / ESPESOR</b>	UNE - EN ISO 10545 - 2	+/- 5.0 % max	+/- 2.0 %
 <b>ORTHOgonALITY / ORTOgonALIDAD</b>	UNE - EN ISO 10545 - 2	+/- 0.6 % max	+/- 0.2 %
 <b>SURFACE FLATNESS / PLANITUD DE SUPERFICIE</b>	UNE - EN ISO 10545 - 2	+/- 0.5 % max	+/- 0.2 %
<b>PHYSICAL PROPERTIES / PROPIEDADES FÍSICAS</b>			
 <b>WATER ABSORPTION / ABSORCIÓN DE AGUA</b>	UNE - EN ISO 10545 - 3	≤ 0.5 %	+/- 0.1 %
 <b>BENDING RESISTANCE / RESISTENCIA A LA FLEXIÓN</b>	UNE - EN ISO 10545 - 4	≥ 27 N/mm <sup>2</sup>	61 N/mm <sup>2</sup>
 <b>RESISTANCE TO ABRASION / RESISTENCIA A LA ABRASIÓN</b>	UNE - EN ISO 10545 - 6	≤ 175 mm <sup>3</sup>	108 mm <sup>3</sup>
 <b>THERMAL EXPANSION COEFFICIENT / COEF. DE DILATACIÓN TÉRMICA</b>	UNE - EN ISO 10545 - 8	≤ 9 MK <sup>-1</sup>	6,3 MK <sup>-1</sup>
 <b>TEMPERATURE SHOCK RESISTANCE / RESISTENCIA AL CHOQUE TERMICO</b>	UNE - EN ISO 10545 - 9	NO SURFACE DEFECTS SHOULD BE VISIBLE NO DEBE PRESENTAR DEFECTOS VISIBLES	DURABLE / Resistente
 <b>RESISTANCE TO COLD / RESISTENCIA A LA HELADA</b>	UNE - EN ISO 10545 - 12	NO SURFACE DEFECTS OR CRACKS SHOULD BE VISIBLE NO DEBE PRESENTAR DEFECTOS O ROTURAS VISIBLES	ANTI-ICE / Antihielo
 <b>ANTI - SLIP / ANTIDESLIZAMIENTO</b>	DIN 51130		R9*
 <b>COLOUR RESISTANCE TO LIGHT / RESISTENCIA DEL COLOR A LA LUZ</b>	DIN 51094	THERE SHOULD BE NO COLOUR VARIATIONS NO DEBE PRESENTAR VARIACIONES DE COLOR	NO ALTERATIONS
<b>CHEMICAL PROPERTIES / PROPIEDADES QUÍMICAS</b>			
 <b>CHEMICAL RESISTANCE / RESISTENCIA QUÍMICA</b>	UNE - EN ISO 10545 - 13	THERE SHOULD BE NO VISIBLE CHANGES NO DEBE PRESENTAR ALTERACIONES VISIBLES A LOS ATAQUES QUÍMICOS	RESISTANT RESISTENTE
 <b>RESISTANCE TO STAINING / RESISTENCIA A LAS MANCHAS</b>	UNE - EN ISO 10545 - 14		NO VISIBLE DEFECTS SIN DEFECTOS VISIBLES

\* Test done in Metal titanium natural 30x60. Average test result value on October 2005. Consult specific product test result value before supplying. Possibility of other tests by request. Every natural finish product can be manufactured on a higher non slip grade by request

\* Prueba realizada sobre el producto Metal titanium natural 30x60. Valor de media a fecha Octubre de 2005. Consultar valor de un producto específico antes del suministro. Posibilidad de realizar ensayos diferentes. En todos los productos con acabados mate existe la posibilidad de fabricarlos con un R mayor bajo solicitud expresa.



**MEMBER OF U.S. GREEN BUILDING COUNCIL / MIEMBRO DEL CONSEJO CONSTRUCCIÓN VERDE DE ESTADOS UNIDOS**

The USGBC (U.S. Green Building Council), with more than 15,000 member organisations from the construction industry, works to promote buildings that are environmentally friendly, productive and healthy locations where to live and work.

El USGBC (U.S. Green Building Council), con más de 15.000 organizaciones miembros de todos los sectores de la construcción, trabaja para promover los edificios que son medioambientalmente responsables, rentables y lugares sanos donde vivir y trabajar.

Distributed by - Distribuido por - Distribuito da - Vertrieben durch - Distribue par



**APAVISA**  
PORCELANICO

Ctra. Castellón - San Juan de Moró, hm. 7,5 - 12130 SAN JUAN DE MORÓ (Castellón) Spain  
Tel. +34 964 701 120 - Export Fax +34 964 701 067 - Fax Nacional 964 701 195 - info@apavisa.com

[www.apavisa.com](http://www.apavisa.com)



PLEASE RECYCLE WHEN OBSOLETE  
POR FAVOR RECLICAR CUANDO QUEDE OBSOLETO  
WENN NICHT MEHR AKTUELL, RECYCLN  
PER FAVORE RICICLARLO QUANDO VECCHIO  
S'IL VOUS PLAÎT, MERCI DE RECYCLER